

NIEDZIELA ZMARTWYCHWSTANIA PAŃSKIEGO

“Raduj się, ziemio, opromieniona tak niezmiernym blaskiem, a oświecona jasnością Króla wieków, poczuj, że wolna jesteś od mroku, co świat okrywa! Oto są bowiem święta paschalne, w czasie których zabija się prawdziwego Baranka, a Jego krew poświęca domy wierzących. Jest to ta sama noc, w której niegdyś ojców naszych, synów Izraela, wywiodłeś z Egiptu i przeprowadziłeś suchą nogą przez Morze Czerwone. Jest to zatem ta noc, która światłem ognistego słupa rozproszyła ciemności grzechu, a teraz ta sama noc uwalnia wszystkich wierzących w Chrystusa na całej ziemi od zepsucia pogańskiego życia i od mroku grzechów, do łaski przywraca i gromadzi w społeczności świętych. Tej właśnie nocy Chrystus skruszywszy więzy śmierci, jako zwycięzca wyszedł z otchłani. Nic by nam przecież nie przyszło z daru życia, gdybyśmy nie zostali odkupieni. O, jak przedziwna łaskawość Twej dobroci dla nas! O, jak niepojęta jest Twoja miłość ” Exultet

EASTER SUNDAY OF THE RESURRECTION OF THE LORD

May the glory and the promise of this joyous Paschal feast bring peace and happiness to you and those you hold most dear.

May Christ, Our Risen Saviour, always be there by your side to bless you most abundantly and be your loving guide.

Christ is Risen! Truly Risen! Alleluia!

“W Tym Dniu Wspaniałym, wszyscy się weselmy”

W tych dniach Świątecznych Kościół prowadzi nas do pustego grobu Jezusa Chrystusa, abyśmy usłyszeli niewiarygodne a jednak prawdziwe: **“Nie ma Go tutaj, Zmartwychwstał!”**

W liturgii i sakramentach możemy spotkać żywego i prawdziwego Zbawiciela. Wszystkim Rodzinom Parafialnym i Naszym Gościom, osobom samotnym, chorym i cierpiącym, dzieciom oraz osobom doświadczonym wiekiem życzymy, aby spotkanie ze Zmartwychwstałym ożywiło naszą wiarę w Syna Bożego. Niech Chrystus Zmartwychwstały wypełni nasze serca pokojem i wielkanocną radością.

Duszpasterze, Siostra i Pracownicy Parafii Św. Jacka.

ZAWIERZENIE SIĘ JEZUSOWI PRZEZ MARYJĘ

W poniedziałek **8 kwietnia** w uroczystość Zwiastowania NMP podczas Mszy św. o godz. 19:00 będzie możliwość zawierzenia się Jezusowi przez Maryję, wg św. Ludwika Marii Grignon de Montfort. Przygotowanie do zawierzenia trwa 33 dni i rozpocznie się w **środę 21 lutego**. Osoby chętne do wzięcia udziału w przygotowaniu do zawierzenia proszone są o kontakt z **Elą Kudakiewicz tel. 613 879 4014**

DOROCZNA PIELGRZYMKA DO SANKTUARIUM BOŻEGO MIŁOSIERDZIA W WILNIE, NA KANADYJSKICH KASZUBACH,

odbędzie się w sobotę, 6 kwietnia. Zachęcamy, aby wybrać się na tę jednodniową pielgrzymkę. Program Pielgrzymki: 11:30 – Różaniec; 12:00 – Uroczysta koncelebracja Msza św., homilie wygłosi misjonarz z Polski o. Artur Biedniak. 13:00 – Koronka do Bożego Miłosierdzia. Zapraszamy!

WAKACJE Z BOGIEM

Serdecznie zapraszamy dzieci i młodzież z naszej parafii na **letnie wczasy-rekolekcje** na ontaryjskie Kaszuby. Rekolekcje będą miały miejsce **od 17 do 24 sierpnia**. Koszt \$400 od dziecka. Zapisy w biurze parafialnym: office@swjacek.ca.

WIOSENNY BAL PARAFIALNY

Zapraszamy na Wiosenny Bal Parafialny 25 maja, godz. 18:00, Dom Polski SPK, bilety \$80, w programie gorąca kolacja, tańce i loteria fantowa. Rezerwacja i sprzedaż biletów w niedziele po Mszach świętych w sali parafialnej. Kontakt: Magda 613.620.6350.

“Let us all rejoice on this Glorious Day”

In these days, the Church leads us to the empty tomb of Jesus Christ, so that we hear the unbelievable and yet true:

“He is not here, He is risen!”

In the liturgy and sacraments, we can meet the living and true Savior. To all parish families and our guests, lonely, sick and suffering people, children and people with age experience, we wish that the meeting with the Risen One will revive our faith in the Son of God.

May the Risen Christ fill our hearts with peace and Easter joy

Priests, Sister and Staff of Saint Hyacinth Parish.

JUBILEUSZ 25-LECIA KAPŁAŃSTWA O. ANDRZEJA JASTRZĘBSKIEGO, OMI

Zapraszamy:

Msza: 20 kwietnia 2024 o godz. 16.30

Parafia Sacré-Cœur, 591 Cumberland Str.

Możliwość uczestnictwa w przyjęciu o godz. 18. 00 w parafii St. Joseph Billety: 50\$ od osoby do nabycia w biurze parafii Sacré-Cœur do 12 kwietnia Tel: 613-236-5743

NOWENNA PRZED ŚWIĘTEM MIŁOSIERDZIA

Od Wielkiego Piątku / good Friday **March - 29- marzec, 2024** do Wigilii Niedzieli Miłosierdzia / Vigil Divine Mercy Saturday April - 6- kwiecień, 2024 będzie odprawiana nowenna z Koronki do Bożego Miłosierdzia przygotowująca do Święta Miłosierdzia.

ŚWIĘTO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO

Po Mszy Św. o godz. 12:30 zapraszamy na Adorację Najświętszego Sakramentu, którą zakończymy Nabożeństwem do Miłosierdzia Bożego o godz. 15:00. Zawierzamy Bożemu miłosierdziu wszystkie nasze sprawy indywidualne, rodzinne, wspólnotowe. *“W dniu tym otwarte są wnętrza miłosierdzia mego, wylewam całe morze łask na dusze, które się zbliżą do źródła miłosierdzia mego; która dusza przystąpi do spowiedzi i Komunii św. dostąpi zupełnego odpuszczenia win i kar...”* (Dz. 699).

INTENCJE MSZALNE / MASS INTENTIONS

WIELKA SOBOTA / HOLY SATURDAY March - 30 - marzec, 2024

10:00 -14:00 święcenie pokarmów i Adoracja

20:00 Liturgia Wigilii Paschalnej

ZMARTWYCHWSTANIE PAŃSKIE / EASTER SUNDAY

March - 31 - marzec, 2024

6:30 Msza św. rezurekcyjna - o Miłosierdzie Boże dla wszystkich ochrzczonych - ABM

9:30 Za Parafian

11:00 Dziękcz. za żywych i zmarłych członków Żywego Różańca

12:30 Dziękczynna z prośbą o błogosławieństwo dla rodziny Kudakiewicz

PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY / EASTER MONDAY

April - 1 - kwiecień, 2024

11:00 Do Miłosierdzia Bożego za niewierzących - ABM

19:00 Za ś.p.† Emilię Fąfara- od męża i dzieci

Wtorek / Tuesday - April - 2 - kwietnia, 2024

19:00 O Miłosierdzie Boże dla błądzących w wierze - ABM

Środa / Wednesday - April - 3 - kwietnia, 2024

19:00 1. Do Miłosierdzia Bożego za dzieci oraz cichych i pokornych - ABM

2. O nawrócenie w rodzinie

3. O błogost. Boże i potrzebne łaski dla Anny i Florentyny z okazji urodzin

4. Za wstawiennictwem św. Jana Pawła II o potrzebne łaskami dla wszystkich parafian - Totus Tuus

5. Za ś.p.† Józefa Petkowskiego z okazji 8. rocz. śmierci- rodzina

7. Za ś.p.† Zofie i Stefana Kaczmarczyk - córka z rodziną

8. Za ś.p.† Mariannę i Jana Latawiec - wnuczki z rodzinami

9. O Boże Miłosierdzie dla dusz w czyśćcu cierpiących

Czwartek / Thursday - April - 4 - kwietnia, 2024

19:00 Za czcicieli Bożego Miłosierdzia - ABM

Piątek / Friday - April - 5 - kwietnia, 2024

19:00 Za dusze w czyśćcu cierpiące - ABM

NIEDZIELA BOŻEGO MIŁOSIERDZIA / DEVINE MERCY SUNDAY

Sobota / Saturday - April - 6 - kwietnia, 2024

17:00 Do Miłosierdzia Bożego za oziębłych w wierze- ABM

Niedziela / Sunday - April - 7 - kwietnia, 2024

8:00 Za ś.p.† Zofię Zima i ś.p.†Józefa Drobniak - od rodziny

9:30

11:00 Za Parafian

12:30 Za ś.p.† Pawła Apanel w 1-szą rocznicę śmierci

Po Mszy św. Adoracja

15:00 Koronka Do Bożego Miłosierdzia

Poniedziałek/ Monday- April-8-kwietnia, 2024

Zwiastowanie NMP- Zawierzenie

19:00 O łaskę żywej wiary i opiekę Matki Bożej dla dzieci i młodzieży z naszej Parafii- KŻR

Wtorek / Tuesday - April - 9 - kwietnia, 2024

19:00 Za ś.p.† Alinę Morawską i ś.p.† Marka Morawskiego

Środa / Wednesday - April - 10 - kwietnia, 2024

19:00 1. O łaskę wiary, zdrowie i Boże błogosławieństwo dla córki Hani - rodzice

2. Za ś.p.† Alicję , Ryszarda i Ireneusza Szaraniec - rodzina

3. Za ś.p.† Bogdana Filipowicz

4. Za ś.p.† Johna Ashon - Henderson w 1- szą rocznicę śmierci

Czwartek / Thursday - April - 11 - kwietnia, 2024

19:00 Za ś.p.† Andrzeja Hauk - od rodziny

Piątek / Friday - April -12 - kwietnia, 2023

19:00 Za ś.p.† Eustachego Wasilewskiego i Beatę Bobbi- Papmehl

RÓŻANIEC

Różaniec w niedziele o godz. 10:25 prowadzą Róże:

27 i 31 marzec - św. Franciszek; 3 i 7 kwiecień- św. Dominik; 10 i 14 kwiecień- św. Maksymilian; 17 i 21 kwiecień- św. Eugeniusz; 24 i 28 kwiecień- św. Faustyna

III NIEDZIELA WIELKANOCNA / 3rd SUNDAY of EASTER

Sobota / Saturday - kwiecień - 13 - April, 2024

17:00 Za ofiary zbrodni katyńskiej 1940 i tragedii smoleńskiej 2010- Ambasada RP i Instytut naukowy im O. Haleckiego

Niedziela / Sunday - kwiecień - 14 - April, 2024

8:00 Za ś.p.† Jana Skrobek w 1-szą rocznicę śmierci- żona z dziećmi

9:30 Za ś.p.† Marię w rocznicę urodzin - córka

11:00 Za ś.p.† Tadeusza Samsik- od rodziny

12:30 Za Parafian

“Grupa młodzieżowa YTOL-Youth Teams of our Lady- zaprasza młodzież od 18-28 lat na rekolekcje od 17go maja do 20 go maja 2024”.

Zainteresowanych prosimy o kontakt z Karolina Jach telefon: 226-789-1228; email: ytolcanada@gmail.com”

“YTOL (Youth Teams of our Lady) Canada is inviting all young adults 18-28 to join us for a retreat from May 17th to May 20th, 2024. This year’s retreat “Saints Unleashed: Discovering our Journey to Holiness” will focus on diving into the lives of Saints who shared in some of our same struggles to show that we can have hope, trust God, and be united to Him no matter what we experience.

For more details, please contact Karolina Jach phone: 226-789-1228; email: ytolcanada@gmail.com”

KOLEKTA

Ofiary złożone: / Donations:

Niedziela 24 marzec / Sunday March 24 - \$ 3, 400

SERDECZNE BÓG ZAPŁAĆ ZA SKŁADANE OFIARY! / THANK YOU FOR ALL YOUR DONATIONS!

PROJEKT 2010

- Pożyczka z Archidiecezji \$ 1,577,698
- Miesięczna rata \$ 8,111.44
- Dług na dzisiaj \$747,715

Dziękujemy wszystkim za złożone ofiary i prosimy w dalszym ciągu o wsparcie. Serdeczne Bóg zapłać!

PROJECT 2010

- Loan from Archdiocese \$ 1,577,698
- Monthly payment \$ 8,111.44
- Balance Owed \$747,715

We thank you for all received donations and continue to ask for your support. God bless!

<p>TOM'S Plumbing & Heating MASTER PLUMBER SPECIALIZING IN REPLACEMENTS & INSTALLATIONS Tel. 613-227-9634 www.Ottawa-Plumber.com TomsPlumbing@Bell.net</p>	<p>GOLDART JEWELLERY STUDIO Projektowanie i wykonanie biżuterii Naturalne kamienie szlachetne Pierścionki zaręczynowe Obrączki ślubne Sygnety Serdecznie zapraszamy! 722 BANK STREET (PRZY FIRST AVE.) 613-230-5333 GOLDART.CA</p>	<p>KOMPUTERY NAPRAWA Marcin Polanski www.komputerski.com Desktops / Laptops Custom Build / Upgrade 613-407-4580 komputerskiemail@gmail.com</p>	<p>Direct Travel Ewa Bielińska oferuje: - bilety lotnicze - również w sytuacjach nagłych - atrakcyjne ceny na wakacje indywidualne i grupowe - rezerwacje hoteli - wynajem samochodów  ZANIM ZAKUPISZ BILET SPRAWDŹ NASZE CENY! TEL: 1-800-263-1163 TEL: (514) 313-5966 CELL: (514) 910-2594 E-MAIL /BIURO/: ebielinski@dt.ca ewa.bielski@gmail.com www.DT.CA</p>		
<p>DR HALINA KUBICKA Lekarz Dentysta Tel.: 523-8755 Cell: 863-1219 drkubickadentalcare@gmail.com www.yourottawadentist.com * Stomatologia ogólna, protetyka * Stomatologia dziecięca * Ortodoncja</p>	<p>KOWALSKI HEARING SOLUTIONS Agnieszka Kowalski H.L.S Reg. with ADP (OHIP), DVA, WSIB. ODSP Badania słuchu, aparaty słuchowe 2600 Innes Rd. Blackburn Hamlet (613) 424-8600</p>	<p>ZAPRASZAMY NA ZAKUPY Ciepłe obiady, tradycyjna Polska kuchnia, desery, kawa, imprezy okolicznościowe, catering. 5 Bayward Market Square - 613-237-0151 300 Richmond Road - 613-695-7600</p>	<p>ACTIVA PHYSIOTHERAPY CLINIC 202-200 Rideau Terrace tel. 613-744-4188 Barbara Stefanska R.P.T. M.PH.Ed. Terapia powypadkowa, pooperacyjna, urazy sportowe, bole kregoslupa, bole stawowe Terapia manualna, ultradźwięki, Shock wave, laser, akupunktura, masaz R.M.T. Indywidualny program cwiczen (video)</p>		
<p>Polka Delicatessen 1574 Walkley Rd. 613-260-2546 Polecamy: wędliny, ciasta, gołąbki, flaki, bigos, itp wt. - 10:30 - 18:00 środa - 9:30 - 18:00 czwartek - 9:30 - 19:00 piątek - 9:00 - 20:00 sobota - 8:30 - 16:00</p>	<p>CONTINENTAL DELI Byward Market, 57-C York St. 613-241-7025 Polecamy świeże wędliny własnej produkcji oraz wyroby garniarskie. Otwarte 7 dni w tygodniu. ADAM'S SAUSAGES & MEAT PRODUCTS 1437 Michael St. 613-749-3336 Otwarte codziennie oprócz niedzieli i poniedziałku.</p>	<p>HEATING, AIR CONDITIONING REFRIGERATION Service - Instalation Furnaces - A/C - Boilers - Pool Heaters B&B MECHANICAL INC. Bogdan Adam Bronicki 613-853-0532</p>	<p>WHELAN FUNERAL HOME Sean P. Copeland Funeral Director 515 Cooper Street Family Owned and Operated in the Heart of Ottawa since 1925 613-233-1488 www.whelanfuneralhome.ca information@whelanfuneralhome.ca</p>		
<p>DOMY PGRZEBOWE - KELLY Kelly Funeral Homes by Arbor Memorial 585 Somerset St. W. 2313 Carling Ave. 613-235-6712 613-828-2313 1255 Walkley Rd. 3000 Woodroffe Ave. 613-731-1255 613-823-4747 2370 St. Joseph Blvd. 580 Eagleson Rd. 613-837-2370 613-591-6580</p>	<p>Maria Dycha Courtier immobilier 819-209-2289 mariadycha@royallepage.ca ROYAL LEPAGE Valée de l' OUTAOUAIS</p>	<p>BAŁTYK DELIKATESY 935 Carling Ave 613-761-7450 Wysyłamy paczki do Polski Polecamy szeroki wybór wędlin & wyroby delikatesowe Poniedziałek zamknięte Wtorek - czwartek 10:00 - 18:00 Piątek 9:30 - 19:00 Sobota 9:00 - 16:00</p>	<p>Dr. JOANNA M. JABŁOŃSKA F.R.C.P.[C] LEKARZ PEDIATRA 37 Thornclyff Place Nepean, ON K2H 6L5</p>		
<p>AANA HEATING & COOLING Projektowanie, sprzedaż i instalacja systemów ogrzewania, chłodzenia, wentylacji i kominków Andrzej Kozłowski C: (613) 292 1627 andrzej.kozlowski@rogers.com</p>	<p>TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE Francuski-angielski-rosyjski hiszpański-niemiecki; Pomoc w wypełnianiu formularzy (sponsorowanie, emerytura, etc.) Ewa Wasilewska 266-2771/ 820-5943 Tłumaczka przy Citizenship & Immigration, Refugee Board</p>	<p>PASIEKA WISEŁKA miód z terenów Marlborough Conserving Forest (Lanark County) WIKTOR 613.692.8210</p>	<p>GLOBE CONSTRUCTION DRZWI GARAŻOWE *Instalacja *Naprawa *Sprzedaż Leszek Lazur Tel.: 841-5803 (h) Cell: 862-5803</p>	<p>***DARMOWA WYCENA NIERUCHOMOŚCI*** PAWEŁ CZAN - BROKER (MBA, B.Comm)  PAUL CZAN REAL ESTATE GROUP (613) 262 - 1286 (cell) PAUL@PCRE-GROUP.CA DOMY - MIESZKANIA - DZIAŁKI</p>	<p>GRANITE WORKS Kitchen Counter Top Fireplaces, Showers Paweł Ostrowski 613-276-4617 613-627-9128</p>
<p>BOGDAN AUTO SERVICE NAPRAWY SAMOCHODÓW Przeeglady, Diagnostyka BOGDAN I PAWEŁ BOBER 1807 St. Joseph Blvd. unit 303 613-841-2039</p>	<p>BEECHWOOD Funeral, Cemetery and Cremation Services Tania Turpin Family Services & Polish Cemetery Liaison Direct Line (613) 696-0111 tturpin@beechwoodottawa.ca</p>	<p>Kasia GRODZKI SALES REPRESENTATIVE ACCREDITED BUYER'S REPRESENTATIVE* SELLER REPRESENTATIVE SPECIALIST Kupno · Sprzedaż · Wynajem Pilon Group RE/MAX HALLMARK REALTY 613.218.7158 Kasia@PilonGroup.com</p>	<p>Aneta Smart REALTOR® D: 613-240-0199 O: 613-725-1171 anetasmart@royallepage.ca 1723 Carling Ave. Ottawa, ON K2A 1G8 ROYAL LEPAGE Team Realty</p>	<p>BCU Financial NEW YEAR DEPOSIT SPECIAL 5.35%* 15 months CAD 4.00%*** 22 months USD NEW MONEY ONLY (613) 722-7075 913 Carling Ave Ottawa, ON K1Y 4E3 For more details, visit our Ottawa Branch or www.bcufinancial.com * Terms & Conditions apply</p>	<p>PINECREST AND COLE FUNERAL Services COLE FAMILY OWNED SINCE 1924 2500 Baseline Rd 613-831-7122 www.funeralservices.com</p>